

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 19 (1901)  
**Heft:** 33

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2e semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>*Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.</p>	<p>Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.</p>	<p>Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.</p>
<p>Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b>, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).</p>		<p>Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b>, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).</p>	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen. — Résultats d'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

### Amtlicher Teil -- Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 28. Januar. Die Firma **Friedr. Max Heinrich** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 356 vom 27. Oktober 1900, pag. 1427) und damit die Prokura Ferdinand Leu ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Januar. Die Firma **R. Marx-Hafen** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 58 vom 17. Februar 1900, pag. 235) ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

29. Januar. Inhaber der Firma **J<sup>b</sup> Schiess** in Gossau ist Jakob Schiess, von Herisau, in Gossau. Weinhandlung. Zum alten Löwen.

29. Januar. Der **Genfer Verein der Hotel-Angestellten** (Teilverein Schweiz der Genfer Konvention), in Zürich I, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 10. Januar 1893, 15. August 1899 und 10. Januar 1901 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt 1898, pag. 47; 1899, pag. 1067 und 1901, pag. 41, hat gemäss § 4 g. und Titel XI seiner Statuten vom 11./12. Oktober 1897 am 1. April 1898 in Zürich I als Zweiggeschäft ein Stellenvermittlungsbüro für Hotel- und Restaurationspersonal errichtet unter der Firma **Plazierungsbüro «International» des Genfer Vereins**. Die Landesverwaltung ernannt den Bureauchef, welcher für die Filiale die Firma-Unterschrift führt; als solcher ist gewählt: Jean Rutschmann, von Raiz, in Zürich I. Geschäftslokal: Niederdorfstrasse 18, Hirschenplatz.

29. Januar. Die Firma **Joh. Pavesi** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 149 vom 2. Mai 1899, pag. 599) ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.

29. Januar. Inhaber der Firma **G. Leemann-Marthaler** in Stäfa ist Gutbert Leemann-Marthaler, von Uetikon a. S., in Stäfa. Tuchwaren, Lingerie, Tricoterie und Spiegelhandlung. Im Gehren.

29. Januar. Die Firma **Antonio Neri** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 390 vom 19. Dezember 1899, pag. 1569) hat ihr Geschäftslokal nunmehr: Spiegelgasse 19, z. Freihof.

29. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Leuthold & C<sup>o</sup> (Leuthold frères & C<sup>o</sup>)** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 202 vom 8. August 1895, pag. 845) ist Walter Leuthold ausgetreten; das Geschäft wird von den verbleibenden Gesellschaftern Theophil Leuthold, Richard Leuthold und Jakob Hanhart-Leuthold in unveränderter Weise weitergeführt.

29. Januar. Die Firma **M. Bohensky & C<sup>o</sup>** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 358 vom 18. November 1899, pag. 1441), Gesellschafter: Max Bohensky und Sigmund Weil, wird hiemit infolge Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

29. Januar. Die Firma **E. Leemann** in Veltheim (S. H. A. B. Nr. 314 vom 7. Oktober 1899, pag. 1265) wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarwangen.*

1901. 28. Januar. Die Firma **Jacob Hegi** in Roggwyl (S. H. A. B. Nr. 169 vom 2. Juli 1895, pag. 711) ist infolge Absterbens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven dieser Firma sind übergegangen an die nachgenannte Firma «Rud. Hegi».

Inhaber der Firma **Rud. Hegi Baustein & Röhrenfabrik in Roggwyl** ist Rudolf Hegi, Jakobs sel. Sohn, von und in Roggwyl. Natur des Geschäftes: Baustein- und Röhrenfabrikation. Die neue Firma hat Aktiven und Passiven der obgenannten erloschenen Firma «Jacob Hegi» übernommen.

*Bureau Biel.*

26. Januar. Die Kommanditgesellschaft **H. Türlér & Cie.** in Biel (S. H. A. B. Nr. 204 vom 5. August 1897) ist infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Henri Türlér, Vater, erloschen.

26. Januar. Inhaber der Firma **H. Wyss** in Biel ist Hans Wyss, von Heggikofen, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Uhren- und Edelsteinhandlung. Geschäftslokal: Schüsspromenade 26.

28. Januar. Die Firma **Carl Uhlmann** in Biel (S. H. A. B. Nr. 55 vom 16. April 1883) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

*Bureau Frutigen.*

28. Januar. Der Verein **Gemeinschaft der Evangelisch Taufgesinnten des Amtsbezirks Frutigen**, in Frutigen (S. H. A. B. vom 29. April 1898) hat an Stelle des verstorbenen Johann Willen zum Kassier und somit auch zum Vicepräsidenten gewählt: den Abraham Trachsel, Zündhölzchenfabrikant, in Frutigen.

*Bureau de Moutier.*

28 janvier. Le chef de la maison **Arthur Pétermann**, à Moutier, est Arthur Pétermann, originaire des Breuleux, domicilié à Moutier. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Bureau: Moutier.

**Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto**

1901. 26. Januar. Unter der Firma **Ifanger & Müller** haben Alois Ifanger, von Alpnach, und Franz Müller, von Sarnen, beide wohnhaft in Alpnach, eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in Alpnach eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1901 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Parquetfabrikation.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère).*

1901. 26. janvier. Le chef de la maison **Jérôme Wagner**, à Bulle, est Jérôme Wagner, feu Isidore, de Hollenz (Moravie, Autriche), à Bulle. Genre de commerce: Serrurerie. Bureau et atelier: Rue de Vevey.

28 janvier. La raison sociale **Chs. Vetter**, à Bulle (F. o. s. du c. du 19 avril 1895, n<sup>o</sup> 210, page 879), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire à son commerce dans le pays.

28 janvier. Le chef de la maison **Joseph Sottas**, à Bulle, est Joseph, feu Jacques Sottas, de Gumefens, à Bulle. Genre de commerce: Boucherie. Bureau et atelier: Rue de Vevey.

*Bureau d'Estavayer.*

29 janvier. Dans son assemblée générale du 28 avril 1900, la **Société des Carabiniers de St Aubin**, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 16 mars 1894, n<sup>o</sup> 57), a renouvelé sa commission ensuite de l'expiration des fonctions des anciens membres et a nommé: président: Didier Collaud, et secrétaire: Dominique Collaud.

29 janvier. Dans son assemblée générale du 20 janvier 1901 la **Société de laiterie de St Aubin**, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 10 mars 1892, n<sup>o</sup> 58), a renouvelé comme suit sa commission ensuite de l'expiration des fonctions des anciens membres: président: Honoré Dessebourg; secrétaire-caissier: Dominique Collaud.

*Bureau de Fribourg.*

29 janvier. Sous le nom **Société de Musique, Orchestre de la Ville de Fribourg**, il existe à Fribourg, une société, fondée déjà en 1813 et qui a pour but de stimuler, entretenir et propager le goût de la musique classique, d'offrir une récréation agréable et instructive à la jeunesse, d'appuyer moralement et matériellement les sociétés philharmoniques du canton, de développer le culte du beau et du bien. Les statuts révisés sont du 29 octobre 1884. La société comprend de plus une école de musique appelée «Ecole Vogt». A ce but sont spécialement affectés certains fonds dont la société a l'administration. La durée de la société est indéterminée. Toute demande d'admission ou de sortie doit être adressée par écrit au président. La contribution annuelle est de fr. 5. La société est valablement engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Les engagements de la société ne sont garantis que par l'avois social; les sociétaires sont exempts de toute responsabilité personnelle. Les organes de la société sont: 1<sup>o</sup> l'assemblée générale; 2<sup>o</sup> le comité composé de 5 membres. Le directeur fait partie de droit du comité, mais il n'a que voix consultative. Le président est Dr. Xavier Cuony, médecin; le vice-président est Raymond Weck, juge de paix; le secrétaire est Romain-Charles Hartmann, notaire, tous trois à Fribourg.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1901. 28. Januar. Die bisherige Kommanditgesellschaft unter der Firma **Helfenberger & C<sup>o</sup>** in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 7. Juli 1897, pag. 737) hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Helfenberger & C<sup>o</sup>».

28. Januar. Otto Helfenberger, Hermann Helfenberger, beide von Rorschach (St. Gallen), wohnhaft in Basel, und Adolf Weber, von und in Basel, haben unter der Firma **Helfenberger & C<sup>o</sup>** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1901 beginnt und Aktiven und Passiven der früheren Kommanditgesellschaft «Helfenberger & C<sup>o</sup>» übernimmt. Otto und Hermann Helfenberger sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Adolf Weber ist Kommanditär mit der Summe von hundertfünfzigtausend Franken (Fr. 150,000) und erhält zugleich die Prokura. Natur des Geschäftes: Kolonialwarenhandlung en gros. Geschäftslokal: Margarethenstrasse 89.

29. Januar. Die Firma **Eug. Wagner** in Basel (S. H. A. B. Nr. 29 vom 1. Februar 1898, pag. 417) widerruft die an Adolf Weber erteilte Prokura.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1901. 28. Januar. Die am 27. Dezember 1890 in das Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Firma «**Frau Hirsch-Brunschwig**», in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1894, pag. 4) am 31. Oktober 1895 abgeändert in «**Frau Hirsch-Brunschwig, Volksbazar**» (S. H. A. B. Nr. 271 vom 5. November 1895, pag. 1127), hat am 20. Dezember 1900 in Schaffhausen eine Zweigniederlassung unter der Firma **Frau C. Hirsch-Brunschwig, Volksbazar**, errichtet. Zur Vertretung dieser Zweigniederlassung ist einzig die Firmainhaberin, Carolina Hirsch, geb. Brunschwig, von Oberghenthal (Elsass), in Zürich III, befugt. Natur des Geschäftes: Bazar, Mercerie, Bonneterie etc. Geschäftslokal: Unterstadt Nr. 19.

**St. Gallen — St-Gall — Sau Gallò**

1901. 28. Januar. Die Firma **P. Armbruster-Baumann** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 5. März 1883, pag. 234) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Paul Armbruster** in St. Gallen ist Paul Armbruster, von und in St. Gallen, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Modewaren. Mullergasse 15.

28. Januar. Die Firma **J. & J. Wyler** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1893, pag. 7) ist infolge Uebereinkunft erloschen.

Inhaber der Firma **J. J. Wyler** in St. Gallen ist Julius J. Wyler, von Endingen (Aargau), in St. Gallen, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Fabrikation von Stickereien. Webergasse 21.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 26. Januar. Inhaber der Firma **W. Morath** in Chur, welche am 23. April 1888 entstanden ist, ist Wendelin Morath, von Blasiwald (Baden), wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Mechanische Küblerlei. Geschäftslokal: Sägenstrasse Nr. 44a, in Chur.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau.

1901. 29. Januar. Die Firma **F. Egloff** in Aarau (S. H. A. B. 1891, pag. 289) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1901. 28. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **G. A. Bourry & Co, Ziegeleifabrik z. Ziegehof**, in Horn (S. H. A. B. Nr. 418 vom 6. November 1888, pag. 895) ist infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen worden.

29. Januar. Die Firma **Frei-Mescher** in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 154 vom 10. Juli 1891, pag. 627) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Inhaberin der Firma **Marie Frei-Mescher** in Frauenfeld, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Witwe Marie Frei, geb. Mescher, von und in Frauenfeld. Korsetts, Mercerie, Tapissiererei und Trauerartikel.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle.

1901. 29. Januar. L'association établie à Bex, sous la dénomination de **Syndicat agricole de Bex** (F. o. s. du c. du 31 juillet 1895), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 20 janvier 1901; la liquidation sera opérée sous la raison sociale de **Syndicat agricole de Bex, en liquidation**, par Henri Crosset-Cherix, Henri Bourgeois-Chesaux et Alfred Genier, tous à Bex. Les liquidateurs signeront collectivement.

##### Bureau d'Aubonne.

28 janvier. La raison **D<sup>d</sup> Ueltschy**, à Mollens, inscrite au registre du commerce le 19 juin 1896 et publiée dans le n° 171 de la F. o. s. du c. du 23 du même mois, est radiée sur la demande de son chef, le titulaire ayant transféré son siège à Aclens.

28 janvier. Le chef de la raison **D<sup>d</sup> Baudin**, à Mollens, est David-Louis, fils de Louis-Frédéric Baudin, de Mollens, y domicilié. Genre de commerce: laitier, commerce de beurre, fromages et porcs.

##### Bureau de Grandson.

25 janvier. Suivant statuts du 28 décembre 1899 et sous la dénomination de **Syndicat agricole de Corcelles sur Concise**, il a été fondé une association avec siège à Corcelles-sur-Concise et durée illimitée, qui a pour but l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole, par l'association, et en particulier l'encouragement à l'élevé et à l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Le capital social est formé par des apports de trente francs dont le nombre n'est pas limité, ces apports sont constatés par un récépissé numéroté, détaché d'un registre à souche. Ces titres d'apport qui sont indivisibles vis-à-vis de l'association peuvent se transmettre même à de non-sociétaires, par succession, donation, cession ou autrement; le transfert doit être inscrit à la souche; le rimboursement ne peut en être demandé avant la liquidation du syndicat. Les titres d'apport concourent à la répartition des bénéfices annuels et à la répartition de l'actif en cas de liquidation ainsi qu'il sera plus loin expliqué. Le syndicat ne peut pas devenir propriétaire de titres d'apport. Sont membres du syndicat les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation. De nouveaux membres peuvent toujours être admis dans le syndicat par l'assemblée générale; tous les membres de celui-ci doivent être propriétaires d'au moins un titre d'apport; il leur est loisible d'en devenir propriétaire de plusieurs, soit par l'un des moyens indiqués pour leur transmission, soit par apports volontaires. Les porteurs de parts sont copropriétaires de l'actif de la société et participent à ses bénéfices et à ses pertes en raison du nombre de titres qu'ils possèdent. Ils ne sont toutefois responsables que jusqu'à concurrence du montant de ces titres. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. Cesse également d'être sociétaire celui qui fait cession de tous ses titres d'apport; la démission doit être donnée trois mois au moins avant la clôture d'un exercice annuel; elle ne déploie ses effets qu'après le règlement et la passation des comptes. L'exclusion est prononcée par le comité, sous réserve de recours à l'assemblée générale. Le sociétaire déchu de ses droits pour n'être plus propriétaire de titres d'apport, reste soumis aux obligations contractées jusqu'à la clôture de l'exercice annuel. Les nouveaux membres admis dans le syndicat paient outre leur apport obligatoire une finance d'entrée fixée chaque année par l'assemblée générale. Il est institué un fonds de réserve alimenté par les finances d'entrée, les dividendes non encaissés dans les cinq ans qui suivent la clôture de l'exercice auquel ils se rapportent, le surplus des bénéfices nets après paiement d'un dividende maximum de 5% aux titres d'apport et le 10% des primes obtenues par des animaux inscrits au registre généalogique du syndicat. Chaque année, l'assemblée générale fixe une contribution annuelle pour tous les membres du syndicat. Les organes du syndicat sont: l'assemblée générale et le comité. L'assemblée générale se compose de tous les sociétaires et on représente l'universalité; ceux-ci y assistent personnellement à l'exception des mineurs, représentés par leur tuteur et des femmes mariées représentées par leurs maris. Elle se réunit à l'ordinaire une fois par an dans le premier trimestre et à l'extraordinaire sur l'initiative du comité ou sur la demande du dixième des sociétaires. Les convocations se font au moins 24 heures à l'avance par carte personnelle ou verbalement par l'huissier. Les décisions sont prises à la majorité des sociétaires présents, sauf pour la dissolution, où une majorité des deux tiers des votants est exigée. Le comité représente le syndicat vis-à-vis des tiers; il se compose de cinq membres. Le président (ou le vice-président) conjointement avec le secrétaire, ont la signature sociale. En cas de dissolution votée régulièrement, le capital social est réparti entre les titres d'apport et le fonds de réserve entre les sociétaires. Le comité actuel se compose de: Alfred Humbert, président; Jules Pointet, vice-président; Paul Haldimann, secrétaire; Henri Gaulaz, caissier, et Henri Payot, membre, tous domiciliés à Corcelles-sur-Concise.

##### Bureau de Lausanne.

26 janvier. Les statuts de **L'Eveil, Syndicat des commissionnaires de Lausanne**, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 29 juillet 1897, 18 février 1898, 29 décembre 1898 et 24 janvier 1900), ont été modifiés dans l'assemblée générale de cette société du 4 novembre 1899. Cette société a pris pour nouvelle dénomination **L'Eveil, Syndicat**

**des commissionnaires-facteurs**. Les autres modifications concernent l'organisation intérieure de la société. Le président est Louis Martin et le secrétaire: Valentin Boo, les deux domiciliés à Lausanne.

28 janvier. Christian Sambuc, fils, ayant quitté la maison **G. Weber, successeur de J. Sambuc, fabrique lausannoise d'appareils de chauffage**, à Lausanne (F. o. s. du c. des 15 juin 1889, 26 décembre 1896 et 27 avril 1897), la procuration qui lui a été conférée par cette maison est radiée.

28 janvier. Suivant extrait du procès-verbal du conseil d'administration de la **Mousserie lausannoise, société anonyme** dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 7 janvier, 11 février, 29 juillet et 12 octobre 1897, 9 février et 13 octobre 1898 et 9 mai 1900), la signature sociale conférée au gérant de cette société, Eugène Perret, est radiée ensuite de la démission de celui-ci.

##### Bureau du Sentier.

28 janvier. La raison **Berney-Reymond**, au Brassus (F. o. s. du c. du 24 avril 1883), est radiée ensuite de cession de commerce.

Sous la raison sociale **Berney et Co**, au Brassus, Eugénio, Augusta, Alice et Julia Berney, les quatre filles de Auguste-Jean Berney, de L'Albaye, demeurant au Brassus, ont formé une société en nom collectif ayant son siège au Brassus, laquelle a repris la suite des affaires avec l'actif et le passif de l'ancien maison **Berney-Reymond**, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1901. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, ferronnerie et autres articles.

28 janvier. Dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> novembre 1900, la **Société de la Fromagerie du Solliat**, au Solliat (F. o. s. du c. du 6 juin 1883), a révisé ses statuts et s'est reconstituée comme suit: Sous la dénomination régie par les art. 678 et suivants du C. O. Son siège est au Solliat; sa durée est illimitée. Cette association a pour but de mettre en commun le lait des vaches des sociétaires, soit pour fabriquer du fromage, du beurre, du séré ou d'autres produits, soit pour vendre à un laitier le lait apporté par les sociétaires. Elle se compose des membres fondateurs et des propriétaires ou de leurs fermiers qui seront admis à faire partie de la société par décision de l'assemblée générale. Chaque nouveau sociétaire est tenu de payer une finance d'entrée de dix francs et de se conformer aux obligations prescrites par les statuts. La qualité de sociétaire se perd par démission, mort ou exclusion. Tout sociétaire qui voudra se retirer de l'association devra en aviser le comité par écrit une année à l'avance. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Le capital social est fixé à la somme de trois mille francs, représenté par septante-cinq actions nominatives de quarante francs chacune, remboursables annuellement par séries tirées au sort. Les actionnaires ne sont tenus que jusqu'à concurrence du montant de leurs actions et leur versement une fois opéré les libère de toute responsabilité quelconque à l'égard des créanciers de la société. L'association est dirigée et représentée par un comité de 5 membres nommés pour un an par l'assemblée générale et rééligibles, à l'exception d'un membre qui sera éliminé chaque année par tirage au sort. Le comité est composé d'un président, d'un vice-président, d'un caissier, d'un secrétaire et d'un adjoint. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Le comité administratif est actuellement composé de: Emile Piguet, président; Emile Golay-Rochat, vice-président; Henri-Eugène Capt, secrétaire; Henri Lecoultré, caissier; Etienne Reymond, adjoint, tous demeurant au Solliat.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1901. 26 janvier. Les raisons de commerce suivantes sont radiées d'office: Suite du décès des titulaires:

**A. Bridler-Schoepf**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 31 janvier 1883 n° 41).

**Auguste Hoffmann**, à La Chaux-de-Fonds, boulangerie et pâtisserie (F. o. s. du c. du 8 juin 1884, n° 40).

**Nicolas Flückiger**, à La Chaux-de-Fonds, couvreur (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, n° 61).

Suite de départ du titulaire.  
**Ernest Mathys**, à La Chaux-de-Fonds, Boulangerie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 12 juillet 1899 n° 230.)

Suite de faillite des titulaires:  
**A. Ducommun-Ramseyer**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 11 août 1897, n° 209).

**Otto Wiederrecht**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 4 juillet 1883, n° 100).

##### Bureau du Locle.

28 janvier. La raison **H. Sandoz-Robert**, aux Ponts (F. o. s. du c. du 14 octobre 1898, n° 285, page 1190), est éteinte ensuite du départ du titulaire pour La Chaux-de-Fonds, où il s'est fait inscrire.

#### Genève — Genève — Ginevra

1901. 28 janvier. Le chef de la maison **Ph. Litt**, à Genève, commencée en juin 1900, est Jean-Philippe Litt, de Bienne, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation de l'«Hôtel de l'Etoile» et café-brasserie. Locaux: 40, Rue des Etuves.

28 janvier. Les suivants: Jacques-Louis Fillion, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, Jérôme-Georges Schaffner, de Genève, y domicilié, et Frédéric Daniel, de Genève, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale: **Jacques Fillion & Co** une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> février 1901. Genre d'affaires: Denrées coloniales en gros. Bureaux et locaux: 102, Rue du Rhône. La maison donne procuration à Pierre Waliner et Fernand Olza, tous deux domiciliés à Genève.

28 janvier. La société en nom collectif **Bianconi frères et De Camillis**, tailleurs de pierres et sculptures, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mai 1899, n° 151, page 609), est déclarée dissoute dès le 26 janvier 1901. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

28 janvier. La raison **F. Audemars fils**, manufacture et commerce de montres simples et compliquées, à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1898, n° 354, page 1473), est radiée d'office ensuite de faillite, prononcée par jugement du tribunal de première instance de Genève, en date du 21 janvier 1901.

28 janvier. La société en nom collectif **Weber frères**, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 mai 1897, n° 424, page 510), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1900.

L'associé Ernest Weber, de Plainpalais, y domicilié, est resté, dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul sous la raison **Ernest Weber**, à Plainpalais. Genre d'affaires: Fabrication et commerce de cordes à boyaux pour l'industrie. Locaux: Chemin du Bord d'Arve.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen.

Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

Betriebslängen Longueurs d'exploitation	Linien — Lignes	Verkehr Trafic		Einnahmen — Recettes				Andere Einnahmen Autres recettes	Gesamt-Einnahmen Recettes Totales		Ausgaben Dépenses		Einnahmenüberschuss Excédant des recettes		Zu- oder Abnahme des Einnahmenüberschusses Augmentation ou diminution de l'excédant des recettes	
		Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Personen Voyageurs	Güter Marchandises	Total	p. km		überhaupt d'ensemble	p. km	überhaupt d'ensemble	p. km	überhaupt d'ensemble	p. km		
1899	1900	Zahl Nombre	T.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%	
986	986	Jura-Simplon														
	Dezember	1899	949,777	212,261	818,861	1,454,400	2,303,261	2,336	365,667	2,668,928	2,707	1,661,782	1,686	1,007,146	1,021	
	Décembre	1900	1,028,000	205,599	900,000	1,157,000	2,357,000	2,390	—	—	—	—	—	—	—	
	Januar-Dez.	1899	14,173,511	2,957,591	14,791,714	19,360,599	34,092,313	34,676	1,538,192	35,630,505	36,187	19,495,695	19,773	16,134,810	16,364	
	Janvier-déc.	1900	14,617,979	2,990,778	15,184,620	19,366,179	35,140,799	35,640	—	—	—	—	—	—	—	
725	725	Schweizerische Nordostbahn														
	Dezember	1899	986,359	242,263	700,774	1,197,359	1,898,133	2,618	142,229	2,040,262	2,814	1,358,541	1,874	681,821	940	
	Décembre	1900	1,014,000	218,000	729,000	1,095,000	1,824,000	2,516	137,000	1,961,000	2,705	1,314,000	2,088	447,000	617	- 31,36
	Januar-Dez.	1899	13,529,352	3,355,829	11,286,061	15,603,374	26,889,435	37,089	1,307,139	28,196,574	38,892	15,454,958	21,317	12,741,616	17,575	
	Janvier-déc.	1900	13,771,223	3,326,028	11,857,796	15,604,134	27,461,930	37,879	1,369,299	28,831,229	39,767	16,556,964	22,837	12,274,265	16,930	- 3,67
84	84	Bözbergbahn (gem. m. S. C. B.)														
	Dezember	1899	57,731	61,265	77,858	234,774	312,627	3,722								
	Décembre	1900	58,000	54,000	79,000	215,000	291,000	3,500								
	Januar-Dez.	1899	889,832	819,299	1,321,701	2,953,302	4,275,003	50,893								
	Janvier-déc.	1900	932,973	820,917	1,459,262	2,938,092	4,417,354	52,588								
323	323	Schweizerische Centralbahn														
	Dezember	1899	613,969	171,863	409,717	850,724	1,260,441	3,902								
	Décembre	1900	615,000	170,000	426,000	799,600	1,225,600	3,794								
	Januar-Dez.	1899	9,178,490	2,345,689	7,538,517	11,598,502	19,137,019	59,248								
	Janvier-déc.	1900	9,295,534	2,372,726	7,724,141	11,402,845	19,126,986	59,271								
66	66	Aarg. Südbahn (gem. m. N. O. B.)														
	Dezember	1899	27,764	40,586	24,779	119,947	144,726	2,193								
	Décembre	1900	26,000	39,000	20,600	104,000	124,600	1,888								
	Januar-Dez.	1899	458,774	550,028	294,810	1,510,612	1,805,422	27,355								
	Janvier-déc.	1900	478,117	564,614	296,776	1,519,954	1,816,730	27,526								
8	8	Wohlen-Bremgarten (g. K. O. B.)														
	Dezember	1899	3,820	498	1,127	986	2,113	264								
	Décembre	1900	3,700	480	1,100	1,000	2,100	268								
	Januar-Dez.	1899	45,450	7,384	14,510	13,356	27,865	3,483								
	Janvier-déc.	1900	45,387	7,990	14,333	14,383	28,716	3,589								
5	5	Verbindungsbahn (gem. m. B. O. B.)														
	Dezember	1899	8,569	32,437	5,690	39,861	46,551	9,110								
	Décembre	1900	7,000	32,000	2,900	34,000	36,900	7,380								
	Januar-Dez.	1899	124,989	465,171	83,858	554,651	638,509	127,702								
	Janvier-déc.	1900	124,268	488,006	81,880	566,154	648,034	129,607								
279	279	Vereinigten Schweizerbahnen														
	Dezember	1899	361,024	85,550	288,655	444,161	732,816	2,626	329,678	1,062,494	3,803	831,540	2,980	230,954	828	
	Décembre	1900	383,000	85,000	305,000	433,000	738,000	2,645	275,000	1,013,000	3,631	905,000	3,214	108,000	387	- 53,26
	Januar-Dez.	1899	5,401,541	1,205,373	4,631,811	5,898,257	10,530,068	37,742	869,653	11,399,721	40,860	6,323,165	22,664	5,076,556	18,196	
	Janvier-déc.	1900	5,764,823	1,253,054	4,974,099	6,003,798	10,377,897	39,346	828,753	11,906,650	42,318	6,643,093	23,811	5,163,557	18,507	+ 1,71
276	276	Gotthardbahn														
	Dezember	1899	151,774	76,872	506,201	943,829	1,450,030	5,254	95,705	1,545,735	5,601	959,557	3,477	586,178	2,124	
	Décembre	1900	172,000	71,515	496,000	854,000	1,350,000	4,891	95,000	1,445,000	5,235	1,140,000	4,130	305,000	1,105	- 47,93
	Januar-Dez.	1899	2,465,280	1,012,818	7,457,793	11,904,119	19,361,912	70,152	848,596	20,210,508	73,227	10,175,719	36,869	10,034,789	36,358	
	Janvier-déc.	1900	2,612,976	985,471	8,405,939	11,534,504	19,340,473	72,248	836,441	20,826,914	75,460	10,998,891	39,851	9,828,023	35,609	- 2,06
2752	2752	Total														
	Dezember	1899	3,160,787	923,590	2,863,657	5,286,041	8,149,698	2,961								
	Décembre	1900	3,306,700	875,686	2,959,603	4,992,600	7,952,200	2,890								
	Januar-Dez.	1899	46,267,219	12,722,182	47,360,775	69,396,771	116,767,546	42,426								
	Janvier-déc.	1900	47,643,271	12,809,584	49,998,876	69,560,043	119,559,319	43,444								

Anmerkung. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Angaben für das laufende Jahr zum Teil approximativ sind und dass die von den Bahnverwaltungen später vorgenommenen Berichtigungen Abweichungen erklären.

Note. Nous ferons remarquer que les données pour l'année courante sont dans plusieurs cas approximatives en sorte que les rectifications faites ultérieurement par les administrations de chemins de fer entraînent des différences.

Die von uns auf Grund der vorläufigen monatlichen Bulletins der Eisenbahnverwaltungen gemachte Zusammenstellung der Betriebsergebnisse im Jahre 1900 ergibt für die fünf schweizerischen Hauptbahnen (einschliesslich der Aargauischen Südbahn, Wohlen-Bremgarten und Basler Verbindungsbahn) mit einer Betriebslänge von 2752 km Fr. 119,558,919 Einnahmen gegenüber Fr. 116,757,546 bei gleicher Betriebslänge in 1899. Hiernach beträgt die Steigerung der Transporteinnahmen von 1899 auf 1900 2,40% (4,66% von 1898 auf 1899). Und die kilometrischen Transporteinnahmen ergeben Fr. 43,444 in 1900 gegenüber Fr. 42,426 in 1899, d. h. eine Zunahme von 2,40% (4,66% von 1898 auf 1899). Der Personenverkehr stieg von 46,267,219 auf 47,643,271 Personen, d. i. um 2,97% (4,47% von 1898 auf 1899) und der Güterverkehr von 12,722,182 Tonnen auf 12,809,584, d. i. um 0,69% (3,45% von 1898 auf 1899). Dementsprechend hoben sich die Einnahmen auf dem Personenverkehr von Fr. 47,360,775 auf Fr. 49,998,876, d. i. um 5,57% (5,09% von 1898 auf 1899) und aus dem Güterverkehr von Fr. 69,396,771 auf Fr. 69,560,043, d. i. um 0,24% (4,37% von 1898 auf 1899).

Betrachten wir noch die einzelnen Bahnen, so zeigt die Jura-Simplon-Bahn in 1900 gegenüber 1899 eine Erhöhung der absoluten sowie der kilometrischen Transporteinnahmen um je 3,08% (4,49% von 1898 auf 1899), die Nordostbahn von 2,13% der absoluten (2,58% von 1898 auf 1899) und ebenso 2,13% der kilometrischen Transporteinnahmen (2,58% von 1898 auf 1899), die Vereinigten Schweizerbahnen von 4,25% (5,15% von 1898 auf 1899), und die Gotthardbahn von 2,99% (9,13 von 1898 auf 1899), die Centralbahn dagegen eine Abnahme von 0,05% (gegenüber einer Zunahme von 3,98% von 1898 auf 1899).

Die Gesamteinnahmen der Nordostbahn stellten sich auf Fr. 28,831,229 (1899: Fr. 28,196,574; 1898: Fr. 27,486,275) oder per Kilometer Fr. 39,767 (1899: Fr. 38,892; 1898: Fr. 37,912), der Vereinigten Schweizerbahnen Fr. 41,806,650 (1899: Fr. 41,399,721; 1898: Fr. 40,786,015)

oder per Kilometer Fr. 42,318 (1899: Fr. 40,860, 1898: Fr. 38,660), und der Gotthardbahn Fr. 20,826,914 (1899: Fr. 20,210,508; 1898: Fr. 18,548,237) oder per Kilometer Fr. 75,460 (1899: Fr. 73,227; 1898: Fr. 67,204).

Die Ausgaben betragen bei der Nordostbahn Fr. 16,556,964 (1899: 15,454,958, 1898: 15,557,028) oder per Kilometer Fr. 22,837 (1899: Fr. 21,317, 1898: Fr. 21,458), bei den Vereinigten Schweizerbahnen Fr. 6,643,093 (1899: Fr. 6,323,165, 1898: Fr. 5,969,143) oder per Kilometer Fr. 23,811 (1899: Fr. 22,664, 1898: Fr. 21,395) und bei der Gotthardbahn Fr. 10,998,891 (1899: Fr. 10,175,719, 1898: Fr. 9,876,346) oder per Kilometer Fr. 39,851 (1899: Fr. 36,869, 1898: Fr. 35,784).

Somit ergibt sich ein Einnahmenüberschuss bei der Nordostbahn von Fr. 12,274,265 (1899: Fr. 12,741,616, 1898: Fr. 11,929,247) oder per Kilometer Fr. 16,930 (1899: Fr. 17,575, 1898: Fr. 16,454); bei den Vereinigten Schweizerbahnen Fr. 5,163,557 (1899: Fr. 5,076,556, 1898: Fr. 4,816,872) oder per Kilometer Fr. 18,507 (1899: Fr. 18,196, 1898: Fr. 17,265), und bei der Gotthardbahn von Fr. 9,828,023 (1899: Fr. 10,034,789, 1898: Fr. 8,671,894) oder per Kilometer Fr. 35,609 (1899: Fr. 36,358, 1898: Fr. 31,420).

Demnach hat der kilometrische Einnahmenüberschuss der Nordostbahn in 1900 gegenüber 1899 um 3,67% abgenommen (von 1898 auf 1899 um 6,81% zugenommen), der Vereinigten Schweizerbahnen um 1,71% (1898 auf 1899 5,39%) sich erhöht und der Gotthardbahn um 2,06% abgenommen (1898 auf 1899 15,72% zugenommen).

Wir weisen darauf hin, dass nach den bisherigen Erfahrungen die definitiven Zahlen beträchtlich höher sind, als die provisorischen, so dass für die 1900 betreffenden Zahlen unserer obigen Zusammenstellung Erhöhungen zu erwarten sind.

Die Dezemberangaben betr. Gesamteinnahmen und -Ausgaben stehen von der Jura-Simplonbahn noch aus. Die Centralbahn aber hat bezügliche Angaben überhaupt nicht geliefert.

## Bank für Appenzell A.-Rh. in Herisau.

Unsere Tit. Aktionäre werden hiemit zur Teilnahme an der **Donnerstag, den 14. Februar 1901**, nachmittags 3 Uhr, im Saale des Kasino in Herisau stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

gebührend eingeladen.

(137)

#### Traktanden:

Bericht und Antrag der Herren Revisoren.  
Abnahme der Rechnung und des Berichtes pro 1900 und Entlastung der Verwaltung.  
Antrag des Verwaltungsrates auf Verwendung des Reingewinnes.  
Wahlen.

Geschäftsberichte können vom 6. Februar an in Herisau an unserer Kassa und je Mittwoch und Samstag in unserm Comptoir zur Rose in St. Gallen bezogen werden. Ebendasselbst stehen Stimmkarten gegen Einlieferung geordneter Nummernverzeichnisse zur Verfügung.

Herisau, den 29. Januar 1901.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**Karl Alder.**

# Liquidation der elektrischen Strassenbahn Stansstad-Stans.

Vom Masseverwalter sind nunmehr die **Anweisungen der Gläubiger** bestimmt worden, nachdem die Rangordnung schon früher erfolgt und in Rechtskraft erwachsen ist.

Die Interessenten werden hiemit unter Hinweis auf den Art. 40 des Bundesgesetzes über die Verpfändung und Zwangsliquidation der Eisenbahnen eingeladen, von dem Verteilungsplan auf dem Bureau des Masseverwalters, Hertensteinstrasse Nr. 2, Luzern, Einsicht zu nehmen und allfällige Einsprachen dagegen binnen 30 Tagen, vom Datum der gegenwärtigen Publikation im „Schweiz. Handelsamtsblatt“, dem 1. Februar 1901 an gerechnet, beim Masseverwalter schriftlich anzubringen.

(141)

Luzern, den 30. Januar 1901.

Der Masseverwalter:

**Dom. Jost, Advokat.**

## Volksbank in Biel.

Generalversammlung der Aktionäre

**Montag, den 18. Februar 1901, nachm. 3 Uhr**  
im Gasthof zur Krone in Biel.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1900 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
- 3) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1901.
- 4) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 500,000.

Die Herren Aktionäre können ihre Stimmkarten gegen Deponierung ihrer Aktien bis spätestens am 18. Februar, mittags, an unserer Kasse erheben. Dasselbst liegt auch von heute an die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung pro 1900 nebst dem Bericht der Rechnungsrevisoren den Aktionären zur Einsicht offen.

Die gedruckten Geschäftsberichte sind vom 8. Februar an ebenfalls an unserer Kassa erhältlich.

Biel, den 29. Januar 1901.

Namens des Verwaltungsrates,

(139)

Der Präsident:

**Eml. Walker.**

Der Protokollführer:

**J. Geissbühler, Notar.**

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

**4 % Obligationen**

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.

(1491)

Die Direktion.

## Handels-Auskünfte: Renseignements Commerciaux.

**Basel:** Dr. Alfred Aloth, Notar und Advokat, Gerbergasse 42.

— **Rud. Bertschi**, Advokat u. Inkasso.

**Bern:** Amtsnotar Chr. Tenger, Inkasso.

Konkurrenzsachen, Immobilienverkehr.

Generalagentur der „Stuttgarter“.

— **Bureau Confidentia (A. Gagger)**, Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.

— **Dr. Ernst**, Rechtsanwalt.

— **Emil Jenni**, Handelsauskunftsbureau, Geschäftsführer d. Vereins Creditreform.

**Biel:** Dr. F. Convoisier, avocat.

**Chaux-de-Fonds:** Ch.-E. Gallandre, notaire; encaissé, recouvré, etc.

**Chur:** Peter Bauer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accommodem., kommerz. Streitigkeiten etc.

— **Jnl. Menli**, Inkasso, Informations- u. Informationsbureau.

**Fribourg:** F. Dommun, renseignements.

**Geneve:** A.-M. Cherbuliez, Herren & Guerchet, Maison fondée en 1872.

Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.

Tarif envoyé franco sur demande.

— **E. Barrés**, 22, Rue du Rhône, Remises de comm., vie d'immeub., renst., recouvré, etc.

— **E. Poncet**, 53, Stand. Renseignements-contencieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.

**Glarus:** J. H. Staub, Advokatur und Inkasso für die ganze Schweiz.

**Küssnacht (Schwyz):** Dr. J. Räber, Advokat, u. Inkasso; Vert. f. ganze Centralschw.

**Lausanne:** E. Glas-Chollet, agence coml.

— **Dr. Ch. Secretan & P. Panchand**, avocats, Rue de Bourg, 8. — **Vevey:** Place de l'Ancien Port, 1.

— **Dr. Sidney Schopfer**, avocat, Palud 21.

**Lugano:** Dr. jur. E. Huber, deutsch. Fürsprech, Advokatur, Inkasso, speziell von u. nach d. ital. Schweiz. Vertr. in Konkursen.

**Luzern:** Conrad Frank, Inkassogeschäft.

**Morges:** A. Dutoit, agent d'aff. patenté.

Agence de renseignements. Commerciaux.

**Neuchâtel:** Court & Co, Agents d'aff. (Présides des ags d'aff. du cant. Neuch.).

— **Ecole de commerce de Neuchâtel.**

Cours pour apprentis postaux. — Cours préparatoire pour les élèves de langue allemande. Cours de vacances. — Commencement des cours le 15 avril et le 15 septembre.

— **G. Renard**, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des Gens de lettres.

Bureau au Locle. Recouvré, Renst.

**Payerne:** Ph. Nicod, ag d'aff. officiel.

**Rorschach:** Hans Steininger, Inkasso.

**St. Gallen:** Anwalt u. Inkasso-Bureau von J. Forster, alt Bezirksrichter.

— **Otto Banmann**, Inkasso u. Informationsbureau, Rechts-agentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.

— **A. Härtel**, Rechts-agentur, Inkasso u. Informations für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzell L.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsförder.

— **Keel, Jos.**, Advokatur und Inkasso, Rorschacherstr. 5, auch Konkurs-, Erbschaft- und Strafsachenangelegenheiten.

— **J. Lelsing**, Inkasso u. Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäftf. empf.

— **Dr. C. Scheitlin**, Advokat, Rechtsbureau für Erbschafts- u. Vormundschaffsachen. St. Leonhardstrasse 7.

**Schaffhausen:** Jacob Oechslin, Agent, Gütl. u. gerichtl. Incassi, Informationen, Vertretungen bei Konkursen.

**Schwyz:** Agenturen- & Incasso-Bureau Michael Ehrler.

**Solothurn:** H. Guebert, Inkasso, Beratungen, Informationen.

— **Dr. R. Marli**, Advokatur u. Notariat, Inkasso.

**Weinfelden (Thurgau):** Dr. H. Elikor, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur und Inkasso.

**Yverdon:** F. Willommet, agent d'affaires.

**Zürich:** Die Auskunftei W. Schimmelpfeng unterhält Niederlassungen in 29 europäischen Städten mit gegen 1000 Angestellten; in Amerika und Australien wird sie vertreten durch „The Bradstreet Company“.

Nur kaufmännische Auskünfte. Tarif postfrei durch die Auskunftei W. Schimmelpfeng in Zürich I, Bahnhofstrasse 69.

— **Brückner, Volkmar**, Civ.-Ingr., ger. Exp. f. Präz.-Masch., Gas- u. Petrolmot., elektr. Werken; Spez.-Ingr. f. Phonogr., Walzen etc. — **Experten** als Unterlage zur Gründung von Aktiengesellschaften und für Konkursmassen. Zürich V.

— **Egg-Bosshard**, Inkasso, Hypothekark. Rechtsbureau. Vertr. in Konkursachen, Liegenschafts-Verw. etc. Badenerstrasse 2.

— **H. Frisch**, Bücherexperte. Experten, Nachtragung veranlässigter Buchführungen. Neueinrichtung, Bilanzen.

— **Prudentia (Huggler Püss & Co)**, Informationsbureau im Metropol. Kaufm. Inform. u. ausführl. Spezialberichte über Firmen u. Untern. Tarif u. Brochure: „Die Haftbarkeit i. d. gewerbemässig. Auskunftei-erteilung nach Schweiz. Recht“ gratis.

— **A. Welti-Furrer**, 16. Müllerstrasse, Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.

— **Robert Weber & Co**, Rechts-agentur u. Inkasso. Verl. d. Schweiz. Hdl.-, Industrie- u. Gewerbe-Adressbuches. Gessenerallee 38.

— **Cas. Wuest**, Rechtsanwalt, Inkasso u. Verwalt.-Bureau, Inform. Bahnhofst. 84.

**Zug:** Gustav Wyss, Geschäftsf. Inkasso.

## Chardonnet-Seidenfabrik Spreitenbach

in Liquidation.

Da obige Gesellschaft in Liquidation getreten ist, so werden sämtliche Gläubiger ersucht, ihre Ansprüche umgehend geltend zu machen.

Mitteilungen sind zu richten an: **Chardonnet-Seidenfabrik Spreitenbach in Liq.**, Theaterstrasse Nr. 14, Zürich I.

(125)

Die Liquidationskommission.

## Lebensversicherungs- und Ersparnis-Bank in Stuttgart.

In Gemässheit des § 28 der Statuten vom Januar 1886 machen wir hiemit bekannt, dass die im Jahr 1900 aus Lebensversicherungen nach Plan A I fällig gewordenen **Dividenden**, welche aus der Prämienzahlung vom Jahr 1895 stammen, 34 % betragen. Diejenigen, deren Policen erloschen sind, werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Dividenden, soweit sie nicht bis zum 31. Januar 1903 erhoben werden, der Bank anheimfallen.

Zur Erhebung der Dividende ist die Einsendung des Dividendenscheines und in den Fällen, in welchen die Police noch nicht eingereicht ist, deren Vorlegung erforderlich.

Stuttgart, den 31. Januar 1901.

(135)

Die Bankdirektion.

## Bei Feuersbrunst

wird durch eine Feuerversicherung nur der abgeschätzte Wert der zerstörten Gegenstände entschädigt, nicht aber der weitere und oft sehr beträchtliche Verlust, welchen die volle oder auch nur teilweise Betriebsstillstellung des Geschäftes als auch Mietzinsausfall und indirekter Schaden zur Folge hat! Diese letzteren wichtigen Risiken können nur durch die sogenannte

**Chômage (Betriebsstörungs-) Police** der „**Urbaine**“ gedeckt werden.

Zu Abschlüssen empfehlen sich bestens die bevollmächtigten Vertreter der

**Feuerversicherungs-Gesellschaft „Urbaine“:**

**Alph. Trincano, Bern**

für die Kantone: Bern, Freiburg, Waadt, Solothurn, Luzern und Tessin.

(136)

**Gebr. Denner, Zürich**

für die Kantone: Zürich, Glarus, Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen, Aargau, Zug, Graubünden, Appenzell, Uri, Unterwalden.